

Gebrauchsanweisung. Bitte aufmerksam lesen!

Endosgel® Chlorhexidindigluconat 0,05% DE

Steriles Gleitgel mit physiologischer Leitfähigkeit und unterstützenden desinfizierenden Eigenschaften.

Enthält: Chlorhexidindigluconat 0,05%, Methyl-4-hydroxybenzoat, Propyl-4-hydroxybenzoat, Hydroxyethylcellulose.

Zweckbestimmung: Steriles Gleitgel mit unterstützenden desinfizierenden Eigenschaften und physiologischer Leitfähigkeit zum erleichterten Einführen von Kathetern und Instrumenten in die Harnröhre und Harnblase, insbesondere für endourologische Eingriffe bei Elektrokoagulationen und -resektionen und für den intermittierenden Katheterismus.

Eigenschaften: Endosgel® haftet gut auf der Schleimhaut und lässt die Optiken der Instrumente sichtbar. **Endosgel®** wirkt unterstützend desinfizierend und verfügt über eine physiologische Leitfähigkeit.

Nebenwirkungen: Bei Überempfindlichkeit kann es zu Hauterscheinungen kommen; sehr selten können eine Kontaktdermatitis oder Blasenreizungen auftreten. In sehr seltenen Fällen (weniger als 0,01%) können allergische Reaktionen bis hin zum anaphylaktischen Schock auf Chlorhexidindigluconat auftreten. Über die erforderlichen Therapiemaßnahmen entscheidet der Arzt.

Gegenanzeige: Endosgel® darf nicht bei Patienten mit Überempfindlichkeit/Allergie gegenüber Alkyl-4- hydroxybenzoaten (Parabenen), Chlorhexidin oder einem anderen Bestandteil angewendet werden.

Dosierungsanleitung: Vorbereitung: Die Spritze aus der Verpackung herausnehmen. Vor Entfernen der blauen Verschlusskappe sollte durch Eindrücken der Kolbenstange der Druckpunkt gelockert werden. Hierdurch wird ein leichtes und gleichmäßiges Entleeren der Spritze sichergestellt.

Anwendung: Soweit nicht anders verordnet/festgelegt,

a) Beim transurethralen Einführen von Kathetern und Instrumenten: 6ml oder 11ml instillieren. Nach der üblichen Säuberung und Desinfizierung der umgebenden Haut- und/oder Schleimhautareale, z.B. des äußeren Genitals und des Orificium urethrae externum wird **Endosgel®** langsam in die Harnröhre instilliert. Die gesamte Harnröhre einschließlich des Sphincter externus muss zur schonenden Einführung von Kathetern und Instrumenten mit einem Gleitfilm überzogen werden. Die Menge hängt ab von den anatomischen Verhältnissen und/oder der Art des Folgeeingriffes. So eignet sich die Einmalspritze mit 6ml **Endosgel®** zur Anwendung bei Frauen, die von 11ml bei Männern und die 20ml werden bei Elektroresektionen und -koagulationen empfohlen. Zusätzlich wird zur Anwendung bei männlichen Patienten der Einsatz einer Penisklammer empfohlen.

b) bei anderen urologischen Prozeduren: 11ml, eventuell zusätzlich 6 ml bzw. 11ml in die Körperöffnung instillieren. Die Menge hängt ab von den anatomischen Verhältnissen und/oder der Art des Folgeeingriffes.

Damit das Gel seine volle Wirksamkeit erreicht, sollten 5-10 Minuten abgewartet werden.

Entsorgung: Bitte beachten Sie die relevanten nationalen Vorgaben zur Entsorgung.

Hinweise und Angaben zur Haltbarkeit: **Endosgel®** nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr anwenden!

Gelreste verworfen und leere Spritze nicht für andere Zwecke verwenden, da es zur Keimverschleppung kommen kann.

Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Packungen zu 10 und 100 Einmalspritzen mit 6/11/20ml Inhalt.

Frei von Naturkautschuk.

Stand der Informationen: Juni 2018

Instructions for Use. Please read carefully

Endosgel® Chlorhexidine digluconate 0.05% EN

Sterile lubricant with physiological conductivity and supportive disinfectant properties.

Contents: Chlorhexidine digluconate 0.05%, methyl-4-hydroxybenzoate, propyl-4-hydroxybenzoate, hydroxyethyl cellulose.

Intended use: Sterile lubricant with supportive disinfectant properties and physiological conductivity to facilitate the insertion of catheters and instruments into the urethra and bladder, especially for endourological procedures in electrocoagulation and resection and for intermittent catheterisation.

Properties: **Endosgel®** adheres well to the mucosa and leaves instrument lenses with a clear view. **Endosgel®** provides supportive disinfection and offers physiological conductivity.

Side effects: Hypersensitivity can lead to skin reactions; contact dermatitis or bladder irritation can occur very rarely. In very rare cases (less than 0.01%) allergic reactions up to anaphylactic shock to chlorhexidine digluconate may occur. The physician will decide on the necessary therapeutic measures.

Contraindication: **Endosgel®** must not be used in patients with hypersensitivity/allergy to alkyl-4-hydroxybenzoates (parabens), chlorhexidine or any other constituent.

Dosage instructions: Preparation: Remove the syringe from its packaging. Before removing the blue cap, release the pressure point by pressing the plunger down. This ensures that the syringe can be easily and evenly emptied.

Application: Unless otherwise prescribed/specified,

a) For transurethral insertion of catheters and instruments: instil 6ml or 11 ml. Following the usual cleaning and disinfection of the surrounding skin and/or mucosal areas, e.g. the external genitals or the external urethral orifice, slowly instil **Endosgel®** into the urethra. The entire urethra, including the external sphincter, must be covered with a lubricating film to ensure gentle insertion of catheters and instruments. The quantity depends on the patient's anatomic conditions and/or on the procedure to be performed. For example, the disposable syringe with 6ml **Endosgel®** is suitable for use in women, while the 11ml is suitable for use in men and the 20ml for electroresection and coagulation. In addition, the use of a penis clamp is recommended in male patients.

b) for other urological procedures: instil 11ml, and where necessary another 6ml or 11ml into the body orifice. The quantity depends on the patient's anatomic conditions and/or on the procedure to be performed.

For the gel to achieve its full effectiveness, wait for 5-10 minutes.

Disposal: Please follow the relevant national regulations for disposal.

Notes and information on shelf life: Do not use **Endosgel®** after the expiry date has passed!

Discard any residual gel and do not use the empty syringe for other purposes, as this may result in transmission of germs.

Keep out of the reach of children!

Packs of 10 and 100 disposable syringes containing 6/11/20ml each.

Free of natural rubber.

Date of information: June 2018

Mode d'emploi. Veuillez lire attentivement ces informations !

Endosgel® Digluconate de chlorhexidine 0,05% FR

Gel lubrifiant stérile à conductibilité physiologique et aux propriétés désinfectantes adjuvantes.

Contient : digluconate de chlorhexidine 0,05 %, méthyl-4-hydroxybenzoate, propyl-4-hydroxybenzoate, hydroxyéthylcellulose.

Destination : gel lubrifiant stérile aux propriétés désinfectantes adjuvantes et affichant une conductibilité physiologique permettant de faciliter l'insertion de cathétèrs et d'instruments dans l'urètre et la vessie, notamment pour les interventions endo-urologiques lors d'électrocoagulations et d'électrorésections ainsi que pour le cathétérisme intermittent.

Propriétés : **Endosgel®** adhère bien à la muqueuse et préserve la visibilité à travers les optiques des instruments. **Endosgel®** exerce un effet désinfectant adjuvant et affiche une conductibilité physiologique.

Effets secondaires : des manifestations cutanées peuvent survenir en cas d'hypersensibilité ; une dermatite de contact ou une irritation de la vessie peuvent survenir dans de très rares cas. Des réactions allergiques pouvant aller jusqu'à un choc anaphylactique au digluconate de chlorhexidine peuvent survenir dans de très rares cas (moins de 0,01 %). C'est le médecin qui décide des mesures thérapeutiques nécessaires.

Contre-indication : ne pas utiliser **Endosgel®** chez des patients présentant une hypersensibilité / allergie aux alkyl-4-hydroxybenzoates (parabènes), à la chlorhexidine ou à un autre composant.

Instructions de dosage : préparation : retirer la seringue de son emballage. Relâcher le point de pression avant le retrait du capuchon bleu en enfonçant la tige du piston. Un vidage aisé et régulier de la seringue est ainsi assuré.

Application : sauf prescription/instruction divergente,

a) En cas d'insertion transurétrale de cathétèrs et d'instruments : injecter 6 ml ou 11 ml. Suite au nettoyage et à la désinfection habituels de la peau environnante et/ou de la muqueuse, par ex. des organes génitaux externes et du méat urétral, **Endosgel®** est injecté lentement dans l'urètre. L'ensemble de l'urètre ainsi que le sphincter externe doivent être revêtus d'un film lubrifiant pour permettre l'insertion en douceur de cathétèrs et d'instruments. La quantité dépend des circonstances anatomiques et/ou du type d'intervention consécutive. La seringue à usage unique de 6 ml de **Endosgel®** convient à une utilisation chez des femmes, la seringue de 11 ml est recommandée chez les hommes et la seringue de 20 ml est destinée aux électrorésections et électrocoagulations. L'utilisation d'une pince pénienne est de plus recommandée en cas d'usage chez les patients masculins.

b) En cas d'autres procédés urologiques : injecter 11 ml, et éventuellement 6 ou 11 ml en plus dans l'orifice corporel. La quantité dépend des circonstances anatomiques et/ou du type d'intervention consécutive.

Attendre 5 à 10 minutes avant que le gel n'ait atteint sa pleine efficacité.

Élimination : prière de respecter les directives nationales correspondantes relatives à la mise au rebut.

Remarques et indications relatives à la durée de conservation : ne plus utiliser **Endosgel®** après la date de péremption !

Mettre les restes de gel au rebut et ne pas utiliser les seringues vides à d'autres fins car cela peut entraîner une propagation des germes.

Conservér hors de portée des enfants !

Boîtes de 10 et 100 seringues à usage unique avec un contenu de 6/11/20 ml.

Exempt de caoutchouc naturel.

Version des informations : juin 2018

Istruzioni per l'uso. Leggere con attenzione!

Endosgel® Clorexidina digluconato 0,05% IT

Gel lubrificante sterile con lubrificazione fisiologica e proprietà disinfettanti complementari.

Contiene: clorexidina digluconato 0,05%, metil 4-idrossibenzoato, propil 4-idrossibenzoato, idrossietilcellulosa.

Destinazione d'uso: gel lubrificante sterile con lubrificazione fisiologica e proprietà disinfettanti complementari per facilitare l'inserimento di cateteri e strumenti nell'uretra e nella vescia, in particolare per interventi endourologici nell'ambito di procedure di elettrocoagulazione ed elettroresezione e per il cateterismo intermittente.

Proprietà: **Endosgel®** aderisce efficacemente alla mucosa e lascia i sistemi ottici degli strumenti perfettamente visibili. **Endosgel®** assicura una lubrificazione fisiologica e svolge un'azione disinfettante complementare.

Effetti collaterali: in caso di ipersensibilità possono verificarsi manifestazioni cutanee; molto raramente possono manifestarsi dermatite da contatto o irritazioni vescicali. In casi molto rari (meno dello 0,01%) possono comparire reazioni allergiche alla clorexidina digluconato, fino allo shock anafilattico. Spetta al medico decidere le necessarie misure terapeutiche.

Controindicazioni: **Endosgel®** non deve essere utilizzato nei pazienti con ipersensibilità/allergia agli alchil-4-idrossibenzoati (parabeni), alla clorexidina o a uno qualsiasi dei componenti.

Istruzioni di dosaggio: preparazione: estrarre la siringa dalla confezione. Prima di rimuovere il cappuccio blu, occorre allentare il punto di pressione premendo lo stantuffo. In questo modo viene agevolato lo svuotamento uniforme della siringa.

Indicazione: salvo quanto diversamente prescritto/stabilito,

a) per l'inserimento transuretrale di cateteri e strumenti: instillare 6ml o 11ml di gel. Dopo aver pulito e disinfettato l'area cutanea e/o mucosa circostante, ad es. l'area genitale esterna e il meato uretrale esterno, instillare lentamente **Endosgel®** nell'uretra. Applicare il gel lubrificante lungo tutta l'uretra, incluso lo sfintere esterno, per facilitare l'inserimento delicato di cateteri e strumenti. La quantità di gel dipende dalle caratteristiche anatomiche del soggetto e/o dal tipo di intervento successivo. La siringa monouso da 6ml di **Endosgel®** è indicata per l'uso nelle donne, quella da 11ml per l'uso negli uomini e quella da 20ml per procedure di elettroresezione ed elettrocoagulazione. Nei pazienti di sesso maschile si consiglia inoltre l'uso di una pinza peniena.

b) per altre procedure urologiche: instillare nell'orifizio 11ml di gel, eventualmente 6 e/o 11ml in più. La quantità di gel dipende dalle caratteristiche anatomiche del soggetto e/o dal tipo di intervento successivo.

Attendere 5-10 minuti affinché il gel possa raggiungere la sua completa efficacia.

Smaltimento: rispettare le normative nazionali vigenti in materia di smaltimento.

Avvertenze e indicazioni riguardanti la durata: non utilizzare **Endosgel®** dopo la data di scadenza!

Smaltire il gel residuo e non utilizzare le siringhe vuote per altri scopi, poiché possono verificarsi contaminazioni batteriche.

Tenere fuori dalla portata dei bambini!

Confezioni da 10 e 100 siringhe monouso contenenti 6/11/20 ml.
Privo di caucciù naturale.
Aggiornamento delle informazioni: giugno 2018

Käyttöohje. Lue huolellisesti!
Endosgel® Klooriheksidiinidigluconaatti 0,05% FI
Steriili, fysiologisesti jostava liukastingeeli desinfiointia tukevilla ominaisuuksilla.

Sisältää: Klooriheksidiinidigluconaatti 0,05%, metyyli-4-hydroksibentsoaatti, propyyli-4-hydroksibentsoaatti, hydroksietyyliiselluloosa.

Käyttötarkoitukset: Fysiologisesti jostava ja steriili liukastingeeli desinfiointia tukevilla ominaisuuksilla helpottaa katetrien ja instrumenttien vientiä virtsaputkeen ja virtsarakkoon, erityisesti endourologisia toimenpiteitä varten sähkökoagulaatioissa ja -resektioissa sekä intermittoivaa katetrointia varten.

Ominaisuuudet: Endosgel® pysyy hyvin limakalvolla eikä aiheuta ongelmia instrumenttien optiikan näkyvyyden suhteen. **Endosgel®**-tuotteella on desinfiointia tukeva vaikutus, ja se on fysiologisesti jostava.

Haittavaikutukset: Yliherkillä potilailla voi ilmetä iho-oireita, hyvin harvinaisissa tapauksissa kosketusdermatitiitti tai virtsarakon ärsytys ovat mahdollisia. Hyvin harvinaisissa tapauksissa (alle 0,01%) voi ilmetä allergisia tai anafylaktisia reaktioita klooriheksidiinidigluconaatile. Lääkäri päättää tarvittavista hoitotoimenpiteistä.

Vasta-aiheet: Endosgel®-tuotetta ei saa käyttää potilailla, joilla on yliherkkyyttä tai allergia alkyyli-4-hydroksibentsoaateille (parabeeneille), klooriheksidiinille tai tuotteen muille ainesosille.

Annosteluohje: **Valmistelu:** Ota riisku pakkauksesta. Ennen sinisen korkin poistamista löyhennä ensin painopistettä painalemassa männänvartta. Näin taataan riuisken tyhjeneminen helposti ja tasaisesti.

Käyttö: Mikäli muuta ei ole määrätty / määritetty:

a) Katetrien ja instrumenttien transuretraalisessa sisäänviennissä: Instilloi 6 ml tai 11 ml. Ympäriöivän iho- ja/tai limakalvoalueen, esim. ulkoisten sukelinten ja orificium urethrae externumin tavanomaisten puhdistus- ja desinfiointitoimenpiteiden jälkeen **Endosgel®** instilloidaan hitaasti virtsaputkeen. Koko virtsaputki, mukaan lukien sphincter externus, on katettava liukastusgeelikalvolla katetrien ja instrumenttien hellävaraisen sisäänviennin takamiseksi. Määrä riippuu potilaan anatomiasta ja/tai potilaalle tehtävän toimenpiteen tyyppistä. Siten **Endosgel®**-tuotteen 6 ml:n kerta-käyttöriisku soveltuu käyttöön naisilla ja 11 ml:n kertaikäyttöriisku miehillä. 20 ml:n kertaikäyttöriiskua suositellaan käyttöön sähköresektioissa ja -koagulaatioissa. Miespotilailla suositellaan lisäksi penisuristimen käyttöä.

b) Muissa urologisissa toimenpiteissä: 11 ml, tarvittaessa voidaan instilloida lisäksi 6 ml tai 11 ml. Määrä riippuu potilaan anatomiasta ja/tai potilaalle tehtävän toimenpiteen tyyppistä.

Odota 5–10 minuuttia, jotta geeli saavuttaa täyden vaikutustehonsa.

Hävittäminen: Huomioi hävittämisen osalta noudatettavat maakohtaiset määräykset.

Säilyvyystietoja koskevia tietoja: Endosgel®-tuotetta ei saa käyttää viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen!

Hävitä geeliäjämat aläkä käytä tyhjää riiskua muihin tarkoituksiin, sillä se voisi johtaa bakteerien leviämiseen.

Säilytä poissa lasten ulottuvilta!

Pakkauksissa 10 ja 100 kertaikäyttöriiskua, riisun sisältö 6 ml, 11 ml ja 20 ml.

Ei sisällä lateksia.

Tiedot päivitetty: kesäkuussa 2018

Gebruiksaanwijzing. Gelieve zorgvuldig te lezen!

Endosgel® chloorhexidinedigluconaat 0,05% NL
Steriel glijmiddel met fysiologisch geleidingsvermogen en ondersteunende desinfecterende eigenschappen.

Bevat: Chloorhexidinedigluconaat 0,05%, methyl-4-hydroxybenzoeaat, propyl-4-hydroxybenzoeaat, hydroxy-ethylcellulose.

Beoogd gebruik: Steriel glijmiddel met ondersteunende desinfecterende eigenschappen en fysiologisch geleidingsvermogen voor het makkelijker inbrengen van katheters en instrumenten in de urinebuis en urineblaas, met name voor endo-urologische ingrepen bij elektrocoagulaties en -resecties en voor intermitterende katheterisatie.

Eigenschappen: Steriel **Endosgel®** hecht goed op het slijmvlies en zorgt ervoor dat de lenzen van de instrumenten helder blijven. **Endosgel®** werkt ondersteunend desinfecterend en beschikt over een fysiologisch geleidingsvermogen.

Bijwerkingen: Bij overgevoeligheid kunnen er huidverschijnselen optreden; zeer zelden kunnen er een contactdermatitis of blaasirritatie optreden. In zeer zeldzame gevallen (minder dan 0,01%) kunnen er allergische reacties tot aan een anafylactische shock op chloorhexidinedigluconaat optreden. Over de noodzakelijke behandelingen beslist de arts.

Contra-indicatie: **Endosgel®** mag niet worden gebruikt bij patiënten met overgevoeligheid/allergie voor alkyl-4-hydroxybenzoeaten (parabenen), chloorhexidine of een ander bestanddeel.

Doseerinstructie: **Voorbereiding:** spuit uit de verpakking halen. Voor het verwijderen van de blauwe afsluitdop moet het drukpunt worden losgemaakt door de zuigertang in te drukken. Hierdoor kan de spuit gemakkelijk en gelijkmatig gelegeed worden.

Toepassing: Voor zover niet anders voorgeschreven/vastgelegd,

a) Bij transurethraal inbrengen van katheters en instrumenten: 6 ml of 11 ml instilleren. Na de normale reiniging en desinfectie van de omgevende huid- en/of slijmvliesstructuren, bijv. de uitwendige genitaliën en het orificium urethrae externum wordt **Endosgel®** langzaam in de urinebuis geïnstilleerd. Voor het behoeftzaam inbrengen van katheters en instrumenten moet de hele urinebuis inclusief de sphincter externus met een laagje glijmiddel worden bedekt. De hoeveelheid is afhankelijk van de anatomische omstandigheden en/of de aard van de aansluitende ingreep. Zo is de wegwerpspuit met 6 ml **Endosgel®** geschikt voor gebruik bij vrouwen en die van 11 ml bij mannen, terwijl die van 20 ml geadviseerd wordt bij elektroresecties en -coagulaties. Daarnaast wordt bij gebruik bij mannelijke patiënten een peniskleem geadviseerd.

b) Bij andere urologische procedures: 11 ml, eventueel aangevuld met 6 ml of 11 ml in de lichaamsopening instilleren. De hoeveelheid is afhankelijk van de anatomische omstandigheden en/of de aard van de aansluitende ingreep.

Wacht 5–10 minuten om de gel tot volledige werking te laten komen.

Weggooiën: Neem voor het weggooien de relevante nationale voorschriften in acht.

Aanwijzingen en informatie over de houdbaarheid: Endosgel® niet meer gebruiken na afloop van de houdbaarheidsdatum!

Gooi gelresten weg en gebruik de lege spuit niet voor andere doeleinden, aangezien dit kan leiden tot verspreiding van ziektekiemen.

Buiten het bereik van kinderen houden!

Verpakkingen à 10 en 100 spuiten voor eenmalig gebruik met een inhoud van 6/11/20 ml.

Bevat geen natuurlijk rubber.

Versie van deze informatie: juni 2018

Bruksanvisning. Les nøye igjennom!

Endosgel® klorheksidindiglukonat 0,05% NO

Steril glidegel med fysiologisk ledeevne og støttende, desinfiserende egenskaper.

Inneholder: Klorheksidindiglukonat 0,05%, metyl-4-hydroksybenzoat, propyl-4-hydroksybenzoat, hydroksy-etylcellulose.

Bruksformål: Steril glidegel med støttende, desinfiserende egenskaper og fysiologisk ledeevne for å lette innføring av katetre og instrument i urinør og urinblære, særlig ved endourologiske inngrep under elektrokoagulering og -reseksjon og for intermitterende kateterisering.

Egenskaper: Endosgel® hefter godt til slimhinnen og lar instrumentenes optikk ha klar sikt. **Endosgel®** har en støttende, desinfiserende effekt og en fysiologisk ledeevne.

Bivirkninger: Ved overfølsomhet kan det oppstå hudutslag; svært sjelden kan det oppstå kontaktdermatitt eller irritasjon av blære. I svært sjeldne tilfeller (mindre enn 0,01%) kan det oppstå allergiske reaksjoner, og i verste fall anafylaktisk sjokk, mot klorheksidindiglukonat. Legen tar da beslutning om nødvendige behandlingstiltak.

Kontraindikasjon: Endosgel® skal ikke brukes hos pasienter med overfølsomhet/allergi mot alkyl-4-hydroksybenzoater (parabener), klorheksidin eller en av de andre innholdstoffene.

Doseringsveiledning: Forberedelse: Ta sprøyten ut av forpakningen. Trykkpunktet bør løsnes ved å trykke inn stempelstangen for den blå beskytteshetten fjernes. Dermed sikres det at sprøyten kan tømmes lett og jevnt.

Bruk: Med mindre noe annet er foreskrevet/fastsatt

a) Ved transuretral innføring av katetre og instrumenter: Instiller 6 ml eller 11 ml. Etter vanlig rengjøring og desinfeksjon av omliggende hud- og/eller slimhinneområder, f.eks. ytre genitalier og Orificium urethrae externum, instilleres **Endosgel®** sakte i urinrøret. Hele urinrøret, herunder Sphincter externus, må overtrekkes med glidebelegg med tanke på skånsom innføring av katetre og instrumenter. Mengden avhenger av anatomiske forhold og/eller type påfølgende ingrepp. For eksempel egner en engangssprøyte med 6 ml **Endosgel®** seg til bruk hos kvinner, den med 11 ml til bruk hos menn, og den med 20 ml anbefales for elektro-reseksjoner og -koaguleringer. I tillegg anbefales det å bruke peniskleppe ved bruk hos mannlige pasienter.

b) Ved andre urologiske prosedyrer: 11 ml, eventuelt 6 ml eller 11 ml i tillegg, instilleres i kroppåpningen. Mengden avhenger av anatomiske forhold og/eller type påfølgende ingrepp.

Det bør ventes i 5-10 minutter, slik at gelen kan oppnå full effekt.

Avfallshåndtering: Vennligst følg relevante nasjonale forskrifter om avfalls-håndtering.

Merknader og opplysninger om holdbarhet: Endosgel® skal ikke brukes etter utløpsdatoen!

Kast rester av gel, og ikke bruk sprøyten til andre formål, for da kan det oppstå overføring av bakterier.

Skal oppbevares utilgjengelig for barn!

Pakninger på 10 og 100 engangssprøyter med 6/11/20 ml innhold.

Inneholder ikke naturgummi.

Informasjonsstatus: Juni 2018

Vertrieb / Distributie / Distributeur / Distributor / Distributore / Salg / Myynti

Melisana N.V. Avenue du Four à Briques 1 1140 Bruxelles Belgique	Medeco B.V. Postbus 1555 3260 BB Oud-Beijerland Nederland	Germania Pharmazeutika GmbH Schusselkagasse 8 1150 Wien Österreich	Melisana AG Grüngasse 19 8004 Zürich Schweiz	adCARE AS Kirkeveien 71 A 1344 Haslum Norway	AD CARE AB Fågelsången 19 SE-25591 Helsingborg Sweden
---	--	---	---	---	--

FARCO-PHARMA GmbH
Gereonsmühlengasse 1-11
50670 Köln
Germany



Do not use if package is damaged

FARCO-PHARMA GmbH, Gereonsmühlengasse 1-11, 50670 Köln; Telefon: +49(0)221/594061, Fax: +49(0)221/593614; E-Mail: info@farco-pharma.de, www.farco-pharma.de



FARCO-PHARMA

32 012 565;
22P0319